



Gyermeklánc

Caritas Szent István
Szociális Központ

2021 5 szám

Mottó: „mint ahogyan a gyermekláncfű láncszemei, úgy kapcsolódnak egymáshoz a mi életeink...”



Az elmúlt hét egyik legszebb eseménye a kirándulás volt Alba megye, Arieseni helyiségébe, a Vartop hegy lábához. A kirándulást a Catunul Verde alapítvány szervezte, több gyermekotthon részére. Központunkból 12 gyermekkel vettünk részt a szép havas élményben. Az utazást a szervező alapítvány és a bihari fogorvosi rendelő támogatta. A kirándulás élményeiről a gyerekek számolnak be lapunkban.

La Arieșeni

Ieri, în data de 28.01.2021 ne-am dus la Arieșeni din curtoazia lui Georgeta. Drumul a fost foarte lung și plictisitor, dar când am urcat muntele ne-a primit o priveliște de vis. Când am ajuns ne-am dus la o cabană, acolo ne-am încălzit puțin. După aceea ne-am dus la saniuș și a fost foarte distractiv. Mai târziu am luat prânzul în cabană, am mâncat Gulyas și cartofi pai cu Cordon Bleu. După prânz ne-am dus înapoi la săniuș și spre seară la mașină pentru ca eram deja obosiți. Mulțumim Georgetei ca a organizat această excursie! 😊👍 Sergiu





BESZÁMOLÓ A KIRÁNDULÁSRÓL

Csütörtökön reggel 8.00-kor indultunk Ariesenibe. Amikor megérkeztünk a hely ahol voltunk nagyon gyönyörű volt...még soha nem láttam ilyen szép helyet... A fenyőfák között szánkóztunk. A domb ahol lecsúsztunk valami fantasztikus volt. Csodálatos érzés töltött el, amikor lecsúsztam a dombról...arról nem is beszélve, amikor a kocsival mentünk felfelé a szerpentinem: egy csoda... soha nem láttam még akkora jégcsapokat mint ott... Egy élmény volt számomra az egész nap. A dombok, a havas fák, a táj, a sok gyerek a sízők... a gyerek szánkózása... még soha nem jártam ott, az a hely nagyon

csodálatos.

Köszönöm Georgetának, hogy megszervezte nekünk ezt a kirándulást és azt is, hogy egy házban megpihenhettünk és nagyon finom ebéddel vártak minket.

Köszönöm a nővérnek, hogy elvitt minket az autójával és Lórinak, hogy elvállalta, hogy eljön velünk, mert így többen tudtunk kirándulni együtt. Nagyon jó volt ez a nap és remélem, hogy még lesz ilyen kiruccanás, mert nagy élmény volt ez számomra. Köszönök mindent István!



Ziua de ieri a fost absolut minunată. M-am simțit foarte bine, m-am întălnit cu niște prieteni vechi și m-am bucurat. A fost o vreme frumoasă, puțin cam frig, dar era bine.. Mă bucur că am avut această ocazie de a merge la Arieșeni împreună cu ceilalți copii. Ne-am simțit cu toți bine, am zâmbit împreună și ne-am dat pe sanie și ne-am bucurat. Fiecare copil a avut zâmbetul pe buze 😊 și asta mă făcuse să mă simt și mai bine, pentru că mă uitasem puțin în jur și îi vedeam pe toți copiii cum se bucurau..! Mulțumesc frumos pentru tot! Cristina

Egy csütörtöki napon elmentünk Ariesenibe. Georgeta szervezte meg nekünk a kirándulást és mindenről ő gondoskodott. Szeretném köszönni a nővérnek, hogy elvállalta az utat, pedig félt a havas uttól de Isten megsegített és szerencsésen megjártuk. Én nagyon jól éreztem magam Ariesenivóban, mert jó volt a szánkó pálya. Az volt a legjobb, hogy nagy szöktetők voltak rajta. Nagy volt a hó és a kilátás csodálatos volt. Nagyon sokat szánkóztam és amikor Zsolti megtolt, akkor még driftelni is tudtam a szánkóval, amit nagyon élveztem. Egészen délután 4-ig

szánkóztunk és este a sötétben értünk haza. Nagyon szépen köszönöm mindenkinek, aki megszervezte és támogatta nekünk ezt a napot! Miklós



